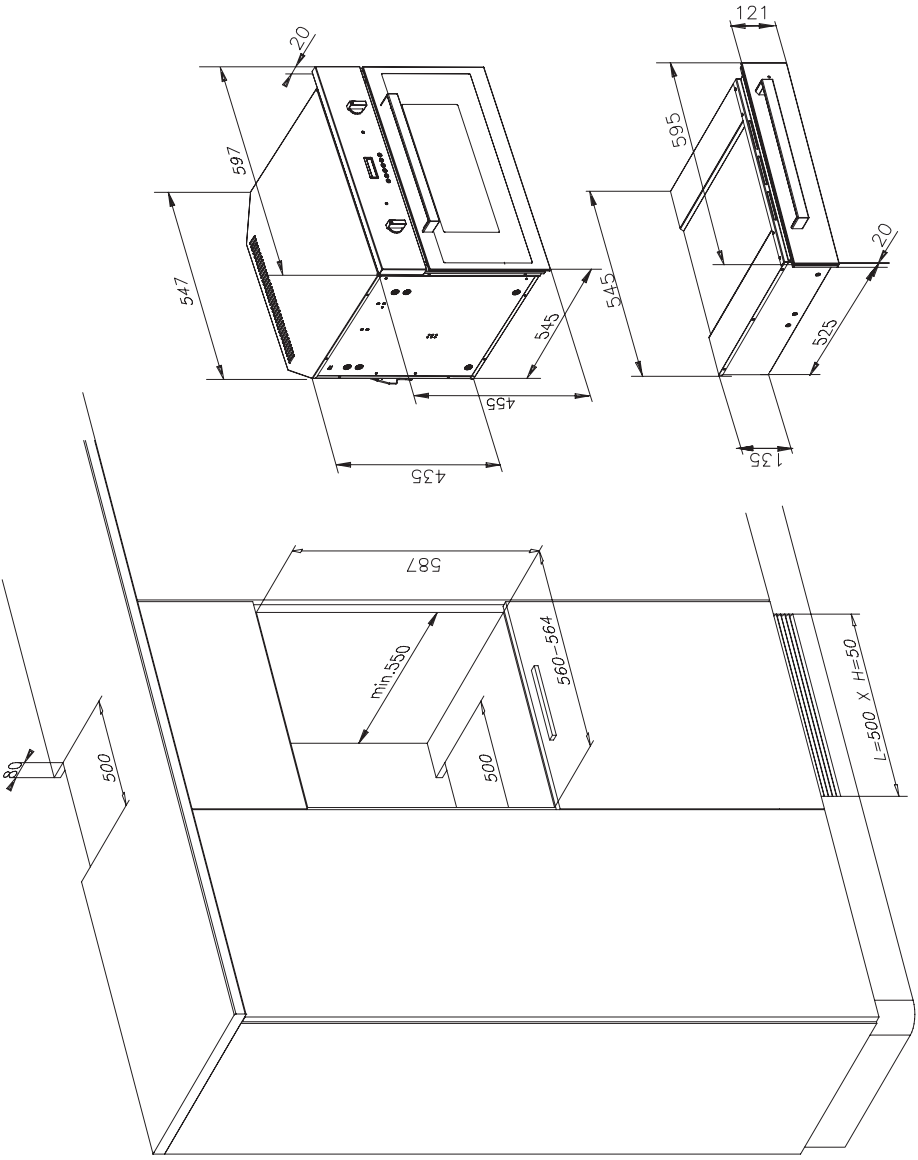
Foster

Live the Quality

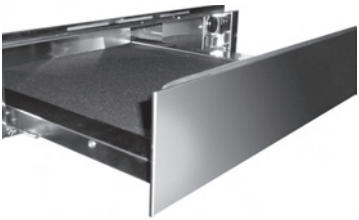
MANUAL DE ISTRUCCIONES HORNO DA ENCASTRE

Modulo calientaplatos S4000, cod. 7138 000

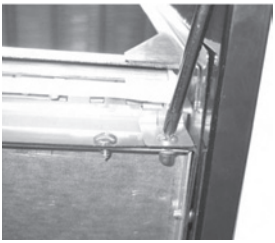
Foster spa
via M.S. Ottone, 18/20
42041 Brescello (RE) - Italy
tel. +39.0522.687425 - tel. Servizio Assistenza +39.0522.684450
fax +39.0522.686019 - fax Servizio Ricambi +39.0522.962166
e-mail: service@fosterspa.com
www.fosterspa.com


121
20
597
595
547
545
545
525
455
435
35
587
min.590
560-564
500
500
80
L=500 X H=50

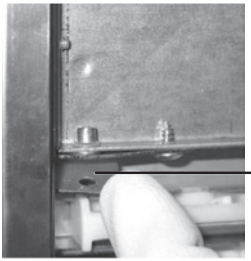
1.



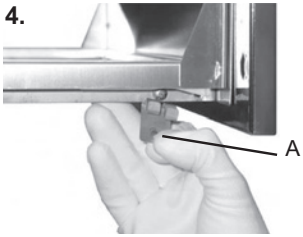
2.



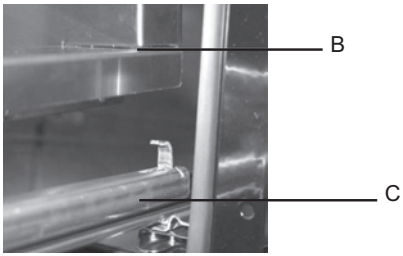
3.



4.



5.



A : gancio / hook / crochet / Klammer / gancho / haak / защелка / háček / gancho / hak

B: cassetto / drawer / tiroir / Wärmeschublade / cajón / lade / выдвижной ящик / zásuvka / gaveta / szuflada

C: guida laterale / side guide / guide latéral / Seitliche Führungsschiene / guía lateral / zijgeleider / боковая направляющая / boční kolejnička / calhas / prowadnica boczna

ÍNDICE

ADVERTENCIAS GENERALES

ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE Y DE LOS APARATOS

CONEXIÓN ELÉCTRICA

DATOS TÉCNICOS

EMPOTRAMIENTO DEL APARATO

EL PRIMER ENCENDIDO

LOS MANDOS DEL APARATO Y SU FUNCIONAMIENTO

CUIDADO Y LIMPIEZA

EXTRACCIÓN DEL CAJÓN

QUE HACER EN CASO DE AVERÍA

ADVERTENCIAS GENERALES

Lea atentamente este manual de instrucciones, ya que le permitirá usar el aparato en condiciones de total seguridad. Tenga siempre a mano el manual.
Este aparato debe utilizarse exclusivamente en ambientes domésticos para calentar la vajilla.
El fabricante declina toda responsabilidad en caso de daños a personas o cosas causados por una instalación inadecuada o por un uso impropio, erróneo o insensato del aparato.
Es aconsejable controlar el aparato una vez desembalado; en caso de que presente algún daño, diríjase al servicio de asistencia al cliente antes de ponerlo en marcha.

USO CORRECTO DEL APARATO

Este aparato cumple las normas de seguridad vigentes.
A pesar de ello, su uso impropio puede causar daños a personas o cosas.
En su interior, el aparato puede alcanzar una temperatura máx. de 85 °C, con el termostato en la posición Max.
Use guantes de cocina o agarradores para extraer la vajilla caliente cuando sea necesario.
Tenga en cuenta que la piel de los niños es muy delicada y más sensible, por lo tanto, al calor; no permita que los niños jueguen con el aparato.
Al pulsar el botón de encendido con el cajón cerrado se pone en marcha el calentamiento del cajón.

INDICACIONES PARA LA SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Aparato no adecuado para los niños.
No utilice el aparato para calentar o cocinar platos o bebidas. La humedad emanada por los platos o las bebidas puede causar problemas en al aparato.
No se apoye ni se siente sobre el cajón abierto ya que podría dañar el carro telescópico.
La capacidad de carga máx. del cajón es de 25 Kg.
Asegúrese de que el aparato esté bien fijado en el mueble.
No conserve objetos de plástico ni objetos inflamables en su interior.
Al ponerlo en marcha, estos objetos podrían fundirse o prender fuego.
Peligro de incendio.
No utilice el aparato para calentar el ambiente.
No utilice nunca limpiadores de vapor , ya que pueden causar cortocircuitos y dañar el aparato.
No introduzca por ningún motivo objetos tales como destornilladores, objetos puntiagudos, papel, etc, a travésde las ranuras de la rejilla de protección de las resistencias y del ventilador.

ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE

El embalaje protege el aparato durante su transporte.
La reintegración del embalaje en el circuito de los materiales permite ahorrar materias primas y reduce el volumen de los deshechos. Si desea encargarse personalmente de eliminar el embalaje, pregunte a la administración municipal cuál es el centro de recogida más cercano.

ELIMINACIÓN DE LOS APARATOS ELECTRICOS

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El símbolo en el producto o en los documentos que se incluyen con el producto, indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un puntode recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales para eliminación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o la tienda donde adquirió el producto.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Diríjase a un técnico cualificado para efectuar la conexión eléctrica del aparato.
Antes de conectar al aparato a la red eléctrica, asegúrese de que los datos técnicos (tensión: **V** y frecuencia: **Hz**) indicados en la placa correspondan con los de la red eléctrica. Si no está seguro, diríjase a un técnico cualificado.
Es aconsejable conectar el aparato a la red con una toma eléctrica;
de este modo se facilita la intervención del servicio de asistencia técnica cuando pueda ser necesario.
La toma debe quedar fácilmente accesible incluso después de haber empotrado el aparato.
Si la conexión no se efectúa por medio de una toma eléctrica, diríjase a un electricista que conozca las normativas locales y las normativas suplementarias promulgadas por la empresa eléctrica de la zona y asegúrese de que el trabajo se lleve a cabo respetándolas.
En caso de que la toma no sea accesible después de empotrar el aparato o si éste dispone de una conexión fija, el instalador deberá incorporar un dispositivo de separación para cada polo.
Son válidos como dispositivos de separación los interruptores con una abertura mínima de contacto de 3 mm.
Los datos necesarios para la conexión figuran en la placa de datos.
Estas indicaciones deben coincidir con las de la red eléctrica.

Importante: compruebe que el aparato esté conectado a un regular conductor de toma de tierra para garantizar la seguridad eléctrica. Si es necesario, haga controlar la instalación a un técnico especializado.
El fabricante declina toda responsabilidad ante los posibles daños a personas o cosas que puedan derivar de la ausencia o la interrupción del conductor de toma de tierra.
Atención: la conexión de tierra debe realizarse en conformidad con la ley vigente.

Atención: en el caso que sea necesario sustituir el cable de alimentación, asegurese de respetar el siguiente código de colores durante la conexión de cada cable:

AZUL	**- NEUTRO (N)**
MARRÓN	**- FASE (L)**
AMARILLO-VERDE	**- TIERRA (⏚)**

En caso de utilizar un alargador para conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que el alargador y la conexión estén bien aislados contra la humedad.
El aparato ha sido fabricado para ser utilizado solo después de haberlo empotrado correctamente.

No abra por ningún motivo el involucro del aparato. Si se entra en contacto con los cables que conducen la tensión o se modifica la estructura eléctrica y mecánica del aparato, es posible que al encenderlo no funcione correctamente. En caso de no efectuar correctamente los trabajos relacionados con la instalación, el mantenimiento o la reparación del aparato, el usuario puede quedar expuesto a situaciones de peligro. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños a personas o cosas que puedan producirse en este tipo de situaciones.
Durante el periodo de la garantía, las reparaciones pueden ser realizadas exclusivamente por la asistencia técnica autorizada. En caso contrario se pierde el derecho a la misma.

Las operaciones de instalación y reparación deben realizarse siempre después de haber desconectado el aparato de la red eléctrica. El aparato se encuentra desconectado de la red eléctrica en los siguientes casos:
- el interruptor principal de la instalación eléctrica está apagado.
- El interruptor de seguridad está apagado.
- El enchufe del aparato está desenchufado de la toma de corriente.

No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato: hágalo sujetando el enchufe.
Después del montaje todas las partes del aparato deben ser aisladas para impedir que puedan producirseaccidentes durante su funcionamiento.
El fabricante declina toda responsabilidad en caso de daños a personas o cosas causados por una instalación inadecuada o por un uso impropio, erróneo o insensato del aparato.
El fabricante no responde tampoco de los daños (p. ej. sacudidas eléctricas) causados por la ausencia o la interrupción de la conducción de toma de tierra.

DATOS TÉCNICOS

Potencia total: 360 - 440 W

Conexión y protección: AC 220-240 V / 50-60 Hz

Cambio del cable de alimentación:
Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, elija el tipo H 05 VV-F (provisto de aislamiento de PVC) 3X1.

EMPOTRAMIENTO DEL APARATO

Indicaciones de seguridad para el montaje

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compare los datos de la conexión (tensión y frecuencia) presentes en la placa de datos con los de la red eléctrica.
Los datos deben coincidir; de no ser así, el aparato puede estropearse.
Si no está seguro, diríjase a un técnico cualificado.
Asegúrese de que la toma quede fácilmente accesible incluso después de empotrar el aparato.
El cajón solo puede empotrarse combinado con otros aparatos con un peso máximo de 50 Kg y provistos de una adecuada ventilación de enfriamiento.
Para montar el aparato combinado es necesario atenerse a la información presente en su correspondiente manual de uso y de montaje.
El empotramiento y el montaje de este aparato pueden ser efectuados solo por personal cualificado capaz de garantizar las premisas necesarias para un uso seguro del mismo.
La fijación del cajón al mueble se realiza con 2 tornillos, situados en los orificios correspondientes del marco perimétrico, visibles con el cajón abierto.

Medidas de empotramiento

Las medidas de la hornacina se obtienen sumando las medidas del cajón y las del aparato que se ha combinado con él.
Todas las medidas están indicadas en milímetros.

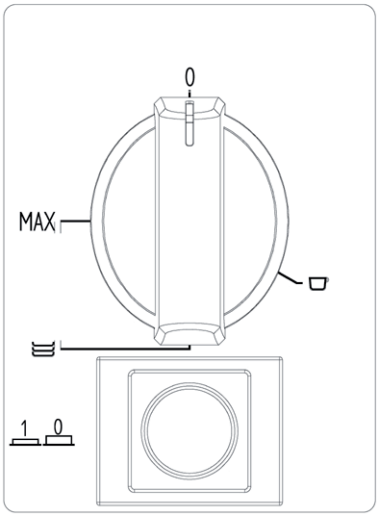
INFORMACIÓN ÚTIL

El aparato está destinado exclusivamente al calentamiento de la vajilla y a mantener calientes los alimentos.
Está dotado de un sistema de aire caliente. Un ventilador distribuye adecuadamente el calor de las resistencias de calentamiento dentro del cajón. La circulación del aire calienta la vajilla de manera rápida y uniforme.
Una rejilla de protección impide el contacto con la resistencia de calentamiento y con el ventilador.
La base del cajón está revestida con un material antideslizante para impedir que la vajilla se mueva al abrirlo o cerrarlo.

EL PRIMER ENCENDIDO

Al utilizarlo por primera vez, es necesario limpiar la superficie del aparato con un paño húmedo y secarla meticulosamente.
Precaliente el cajón vacío durante un mínimo de dos horas. Haga girar el mando de la temperatura hasta la posición máxima.
De este modo eliminará los posibles restos de grasa, aceite o resinas de la fase de fabricación, que pueden producir olores desagradables durante la cocción. Ventile bien el local. Una vez realizada esta simple operación, el aparato estará listo para ser utilizado por la primera vez.

LOS MANDOS DEL APARATO



Teniendo apretado el interruptor (posición 1) el cajón está encendido, mientras que con al soltar el interruptor (posición 0) el cajón se apaga.
Estos elementos están a la vista solo mientras está abierto el cajón.
Cuando el cajón está cerrado, el indicador luminoso de control situado en la parte frontal del aparato permite saber si el aparato está encendido.

FUNCIONAMIENTO

- Coloque la vajilla en el cajón
- Seleccione una temperatura
- Encienda el aparato; el interruptor se ilumina
- Cierre el cajón, empujando con delicadeza
- Apague el aparato antes de sacar la vajilla caliente.

SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA

El mando de la temperatura permite regular la temperatura en un valor comprendido entre 30 °C y 85 °C aproximadamente.
Haga girar el mando de la temperatura en el sentido de las agujas del reloj solamente hasta llegar al tope del valor máximo y, a continuación, en sentido contrario.
No fuerce el mando más allá del tope ya que podría estropear el termostato.
En la escala de la temperatura no hay indicados valores de temperatura absolutos en °C, sino símbolos que representan la temperatura ideal para el grupo de vajilla correspondiente:

-(taza) aprox. 40 °C : para tazas o vasos.
Dentro de vasos calentados previamente a esta temperatura, las bebidas calientes no se enfrían tan rápidamente y el recipiente puede tocarse sin problemas.

-(platos) aprox. 60 °C : para vajillas.
Los platos colocados en estas vajillas se mantienen calientes durante más tiempo.
Dependiendo de la sensibilidad individual, los recipientes pueden tocarse sin ningún peligro. En caso contrario, use guantes o agarradores.

-MAX aprox. 85 °C: para vajillas.
El termostato está programado a la temperatura máxima.
Los recipientes pueden tocarse con guantes o agarradores.

TIEMPOS DE CALENTAMIENTO

El tiempo necesario para calentar las vajillas, los vasos, etc. depende de varios factores:

Material y grosor de las vajillas
Cantidad de la carga
Disposición de la carga
Programación de la temperatura

Por este motivo no es posible proporcionar indicaciones en términos absolutos.
Es aconsejable elegir la configuración más apropiada para las propias necesidades en base a la experiencia que se ha adquirido personalmente con la práctica.

CAPACIDAD DE CARGA

La capacidad de carga depende de la altura del aparato y de las medidas de la vajilla.
Los siguiente ejemplos de carga son indicativos.
Se recuerda además que el cajón puede soportar un peso máximo de 25 Kg.

Vajilla para 6 personas:

6 platos	Ø 28 cm
6 tazas de caldo	Ø 10 cm
1 plato hondo	Ø 22 cm
1 plato hondo	Ø 19 cm
1 plato hondo	Ø 17 cm
2 platos para carne	Ø 36 cm

o a elección:

20 platos	Ø 26 cm
36 platos para sopa	Ø 22 cm
30 platos	Ø 10 cm
10 platos para pizza	Ø 22 cm
80 tazas de café exprés	
40 tazas para capuchino	
30 vasos (grog)	
18 platos para sopa	Ø 22 cm
2 platos hondos para sopa	21 cm X 18 cm

CUIDADO Y LIMPIEZA

Las operaciones de limpieza deben realizarse solo después de haber desconectado el aparato de la red eléctrica. El aparato se encuentra desconectado de la red eléctrica en los siguientes casos:
- El interruptor principal de la instalación eléctrica está apagado.
- El interruptor de seguridad está apagado.
- El enchufe del aparato está desenchufado de la toma de corriente.

No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato: hágalo sujetando el enchufe.
Limpie todas las superficies con una esponja delicada, un poco de detergente y agua templada. Seque a continuación todas las superficies con un paño suave.

Importante: la zona de la rejilla de protección de los componentes internos y la zona del botón y del termostato no deben limpiarse con agua.

La posible entrada de líquidos o de otras sustancias en el interior de las partes que reciben tensión puede originar averías o cortocircuitos y comportar peligros para el usuario.

Aparatos con frente de aluminio
El color de las superficies de aluminio y de los elementos de mando puede presentar alteraciones o decolorarse si permanecen sucios durante mucho tiempo. Es necesario, por lo tanto, eliminar rápidamente la suciedad.

No utilice: detergentes que contengan soda, ácidos o cloruros, detergentes abrasivos (en polvo o en crema), esponjas abrasivas (p. ej. estropajos) o esponjas que contengan residuos de detergentes abrasivos, productos específicos para acero inoxidable, detergentes antical, detergentes para lavavajillas o en spray para la limpieza del horno.

Aparatos con frente de acero inoxidable
Las superficies de acero deben limpiarse con un producto especial para acero no abrasivo.

No utilice: detergentes que contengan soda, ácidos o cloruros, detergentes abrasivos (en polvo o en crema), esponjas abrasivas (p. ej. estropajos) o esponjas que contengan residuos de detergentes abrasivos.

Base antideslizamiento del cajón
La base antideslizamiento del cajón puede extraerse para limpiar a fondo el cajón. Puede lavarse a mano con agua caliente y un detergente delicado.
Aclárela bien al final. Espere hasta que esté completamente seca antes de volver a introducirla en el cajón.

EXTRACCIÒN DEL CAJÒN

Es posible extraer el cajón para limpiarlo internamente.
Abra el cajón (fig. 1).
Desenrosque los quatros tornillos delanteros, dos en cada lado (fig. 2).
Levante los dos hos ganchos, uno en cada lado (fig. 3-4).
Sujete la parte delantera del cajón por los dos lados porque la parte trasera de las guías laterales está lubricada.
Extraiga el cajón hacia arriba (fig. 4-5) y apóyelo en el lugar deseado.
Ahora, puede limpiar el aparato internamente con agua y detergente.
No sumerja el cajón en agua.

Montaje del cajón
Para montar el cajón, efectúe las operaciones de desmontaje en orden inverso.
Para ello, coloque el cajón sobre las guías.
Recuerde que:
Debajo del cajón calentador hay un gancho de apriete en cada lado.
Es posible abrir el cajón sólo si el gancho de apriete está en la posición correcta.

QUÉ HACER EN CASO DE AVERÍA

Las reparaciones de los aparatos eléctricos pueden ser efectuadas solo por personal técnico cualificado y autorizado.
Las reparaciones efectuadas de manera impropia o incorrecta pueden poner en grave peligro la seguridad del usuario.

Si la vajilla no está bastante caliente compruebe que:

-el aparato esté encendido
-haya sido programada la temperatura adecuada
-las aberturas de salida del calor no hayan quedado cubiertas por platos o piezas de vajilla de grandes dimensiones
-las vajillas hayan estado suficiente tiempo calentándose.

Hay varios factores que influyen en el tiempo de calentamiento, como el material y el grosor de las vajillas, la cantidad cargada, su disposición y la temperatura que ha sido programada.

Los tiempos ideales para calentar las vajillas son subjetivos, por lo que es aconsej able efectuar algunas pruebas para definirlos según las propias necesidades.

Si la vajilla no se calienta, compruebe si:
- está funcionando el ventilador, en caso de oír un ruido en él: quizás se haya estropeado la resistencia de calentamiento
- el ventilador no funciona: puede estar estropeado
- el interruptor principal de la instalación eléctrica está apagado
- el cable de la alimentación eléctrica está desconectado o deteriorado

Si la vajilla se calienta demasiado:
el regulador de la temperatura puede estar estropeado

Si el interruptor de encendido/apagado no se enciende al encender el aparato:
el indicador luminoso de control del interruptor puede ser defectuoso.